

PHILIPS

Soundbar

Seria 8000

TAB8205

Manual de utilizare



Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la
www.philips.com/support

Cuprins

1 Important	3	4 Utilizarea sistemului dvs. Soundbar	15
Siguranță	3	Pornirea și oprirea	15
Întreținerea produsului dvs.	4	Oprirea automată	15
Îngrijirea mediului	4	Selectarea modurilor	15
Conformitate	4	Reglați volumul	15
Ajutor și asistență	4	Mod Surround virtual	15
Atenție Declarație FCC și IC pentru utilizatori (numai în SUA și Canada)	5	Resetare la setările din fabrică	15
		Meniu configurare	16
2 Sistemului dvs. Soundbar	6	Funcționarea prin Bluetooth	17
Ce conține cutia	6	Operarea AUX/OPTICAL/HDMI	17
Unitatea principală	6	Operarea prin USB	18
Conectori	7	Ascultați Spotify	18
Telecomanda	7	Actualizare firmware	18
Pregătirea telecomenzii	8		
Amplasare	9	5 Specificațiile produsului	20
Montare pe perete	9		
3 Conectare	11	6 Rezolvarea problemelor	21
Conectare la intrarea HDMI	11	Mărci comerciale	23
Conectarea la soclul optic	11		
Conectarea la soclul AUX	12		
Conectarea la alimentare	12		
Conectare la Wi-Fi (operație wireless)	12		

1 Important

Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Dacă sunt cauzate daune de nerespectarea instrucțiunilor, garanția nu se aplică.

Siguranță

Pericol de electrocutare sau de incendiu!

- Înainte de a efectua sau modifica orice conexiune, asigurați-vă că toate dispozitivele sunt decuplate de la sursa de alimentare.
- Nu expuneți niciodată produsul și accesoriile la ploaie sau apă. Nu amplasați niciodată recipiente cu lichide, precum vasele, lângă produs. Dacă se varsă lichide pe produs sau în acesta, decuplați-l imediat de la sursa de alimentare. Contactați centrul de asistență pentru clienți pentru ca produsul să fie verificat înainte de utilizare.
- Nu așezați niciodată produsul și accesoriile lângă surse de flacără deschisă sau alte surse de căldură, inclusiv lumina directă a soarelui.
- Niciodată nu introduceți obiecte în fantele de ventilație sau în alte deschideri ale produsului.
- Dacă se utilizează o priză de rețea sau un comutator drept dispozitiv de deconectare, dispozitivul va rămâne întotdeauna operațional.
- Bateriile (grupul de baterii sau bateriile instalate) nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum lumina soarelui, foc sau alte surse similare.
- Decuplați produsul de la priză înainte de furtunile cu descărcări electrice.
- Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de fișă, niciodată de cablu.
- Utilizați produsul în climă tropicală și/sau moderată.

Risc de scurtcircuit sau de incendiu!

- Consultați plăcută cu informații de pe partea posterioară sau inferioară a produsului pentru identificare și tensiunea nominală de alimentare.
- Înainte de a conecta produsul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea corespunde cu valoarea inscripționată în partea din spate sau de jos a produsului. Nu conectați niciodată produsul la priza electrică dacă tensiunea este diferită.

Risc de vătămare sau de deteriorare a acestui produs!

- În caz de montare pe perete, acest produs trebuie atașat în siguranță pe perete, conform instrucțiunilor de montare. Utilizați numai suportul de montare pe perete (dacă este disponibil). Montarea necorespunzătoare pe perete poate duce la accidente, răni sau deteriorări. Dacă aveți orice întrebare, contactați asistența pentru consumatori din țara dvs.
- Nu amplasați niciodată produsul sau alte obiecte pe cablurile de alimentare sau pe alte echipamente electrice.
- Dacă produsul este transportat la temperaturi mai mici de 5 °C, despachetați produsul și așteptați până când temperatura sa ajunge la temperatura camerei înainte de a-l conecta la priză.
- Acest produs poate conține componente din sticlă. Manipulați cu grijă pentru a evita rănirea și deteriorarea.

Risc de supraîncălzire!

- Nu instalați niciodată acest produs într-un spațiu închis. Păstrați întotdeauna un spațiu de cel puțin patru centimetri în jurul produsului, pentru ventilație. Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte nu acoperă fantele de ventilație ale produsului.

Risc de contaminare!

- Nu amestecați bateriile (vechi și noi sau carbon și alcaline etc.).
- ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateriile sunt înlocuite incorect. Înlocuiți numai cu același tip sau echivalent.
- Scoateți bateriile dacă sunt epuizate sau dacă telecomanda nu va fi utilizată o perioadă lungă de timp.
- Bateriile conțin substanțe chimice, acestea trebuie eliminate în mod corespunzător.

Risc de înghițire a bateriilor!

- Produsul/telecomanda poate conține o baterie de tip monedă/buton care poate fi înghițită. Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor în orice moment! În caz de înghițire, bateria poate provoca vătămări grave sau moartea. Se pot produce arsuri interne severe în termen de două ore de la înghițire.
- Dacă suspectați că o baterie a fost înghițată sau dacă a ajuns altfel în alte părți ale corpului, solicitați imediat îngrijire medicală.

- Când schimbați bateriile, mențineți întotdeauna bateriile noi și uzate în locuri neaccesibile pentru copii. Asigurați-vă că compartimentul bateriei este complet sigur după înlocuirea bateriei.
- În cazul în care compartimentul pentru baterie nu este complet sigur, nu mai utilizați produsul. Nu lăsați la îndemâna copiilor și contactați producătorul.



Acesta este un aparat de CLASA II cu izolație dublă și fără împământare.



Tensiune CA



Utilizați numai sursele de alimentare enumerate în manualul de utilizare.

Întreținerea produsului dvs.

Utilizați numai lavete din microfibră pentru a curăța produsul.

Îngrijirea mediului

Eliminarea produsului dumneavoastră vechi și a bateriilor



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată care pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol aplicat pe un produs înseamnă că produsul este reglementat de Directiva europeană 2012/19/UE.



Acest simbol înseamnă că produsul conține baterii care intră sub incidența Directivei europene

2013/56/UE și care nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.

Vă rugăm să vă informați despre sistemele locale de colectare separată pentru produse electronice și electrice. Respectați regulile locale și nu aruncați niciodată produsul și bateriile împreună cu deșeuri menajere obișnuite. Eliminarea corectă a produselor dvs. vechi va ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană.

Scoaterea bateriilor de unică folosință

Pentru a scoate bateriile de unică folosință, consultați secțiunea de instalare a bateriilor.

Pentru dispozitiv 5G Wi-Fi

Dispozitivul care funcționează în banda 5150-5350 MHz este numai pentru utilizare la interior, pentru a reduce potențialul de interferențe dăunătoare la sistemele mobile de comunicații prin satelit co-canal.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	
FI	SE	CH	UK	HR			

Conformitate

Acest produs respectă cerințele de interferență radio ale Comunității Europene.

Prin prezenta, TP Vision Europe B.V. declară că acest difuzor este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Puteți accesa Declarația de conformitate la www.p4c.philips.com.

Ajutor si asistență

Pentru asistență extinsă online, accesați www.philips.com/support pentru a:

- descărca manualul de utilizare și ghidul de pornire rapidă
- urmări tutoriale video (disponibile numai pentru modelele selectate)
- găsi răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ)
- ne trimite o întrebare prin e-mail
- discuta cu reprezentantul nostru de asistență.

Urmați instrucțiunile de pe site pentru a selecta limba dvs., apoi introduceți numărul modelului dvs. de produs.

Alternativ, contactați asistența pentru consumatori din țara dvs.. Înainte de a ne contacta, notați numărul modelului și numărul de serie al produsului. Puteți găsi aceste informații pe spatele sau pe partea inferioară a produsului dvs.

Atenție Declarație FCC și IC pentru utilizatori (numai în SUA și Canada)

INFORMAȚII FCC

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de Clasa B, în conformitate cu Partea 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute astfel încât să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu se vor produce interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau televizate, ceea ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau relocarea antenei de recepție.
- Măriți distanța între echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați vânzătorul sau un tehnician radio-TV cu experiență, pentru ajutor.

IC-Canada: CAN IECES-3(B)/NMB-3(B)

Acest dispozitiv conține transmițător(oare)/receptor(are) scutite de licență care respecta RSS Innovation, Science and Economic Development (specificațiile standardelor radio Inovație, Știința și Dezvoltare Economică) scutite de licență din Canada. Utilizarea dispozitivului face obiectul următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare.
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite ale dispozitivului.

Avertisment FCC și IC:

- Acest echipament trebuie instalat și operat cu o distanță minimă de 20 cm între difuzor și corpul dvs.
- Schimbările sau modificările aduse unității care nu sunt expres aprobate de partea responsabilă pentru conformitate, pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

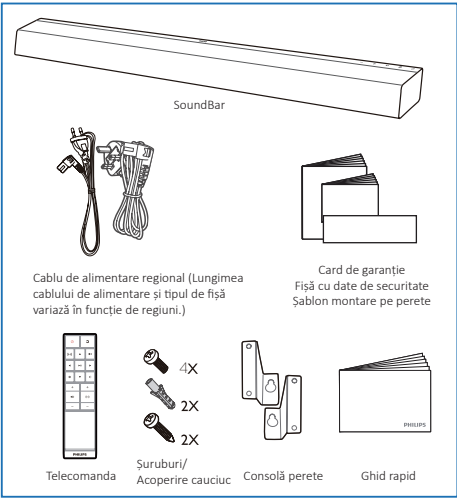
2 Sistemului dvs. Soundbar

Felicitări pentru achiziția dumneavoastră și bine ați venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă sistemul Soundbar la www.philips.com/support.

Ce conține cutia

Verificați și identificați elementele din cutie:

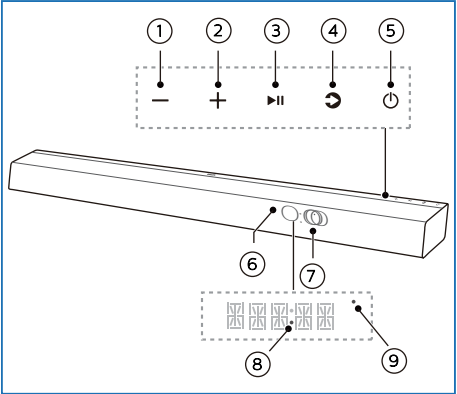
- Soundbar x 1
- Cablu de alimentare regional x 2
- Telecomandă x 1
- Șuruburi x 6
- Acoperire cauciuc x 2
- Consolă perete x 2
- Ghid de pornire rapidă/card de garanție/
Fișă de siguranță/
Șablon montare pe perete x 1



Imaginile, ilustrațiile și desenele prezentate în acest Manual de utilizare au numai rol de referință, aspectul efectiv al produsului poate varia.

Unitatea principală

Această secțiune include o prezentare generală a unității principale.



- ① - **Buton (Volum)**
Reduce volumul.
- ② + **Buton (Volum)**
Mărește volumul.
- ③ ►► **Buton (Redare/Pauză)**
Porniți, întrerupeți sau reluați redarea.
- ④ ↻ **Buton (Sursă)/asociere Bluetooth**
 - Selectați o sursă de intrare pentru sistemul SoundBar.
 - Țineți apăsat pentru a activa funcția de asociere în modul Bluetooth sau pentru a deconecta dispozitivul Bluetooth asociat.
- ⑤ ⏻ **Buton (Standby-Pornit)**

Stare alimentare	Acțiune	Funcție
Pornit		• Urmărire stare sursă
Semi standby	Apăsați butonul o dată	• Wi-Fi este încă pornit. • Acesta acceptă în continuare Play-Fi și Airplay2.
Eco standby	Țineți apăsat butonul timp de 5 secunde	• Wi-Fi este oprit. • Produsul intră în modul de consum de putere redus. • Repornirea sistemului va dura o perioadă puțin mai lungă.

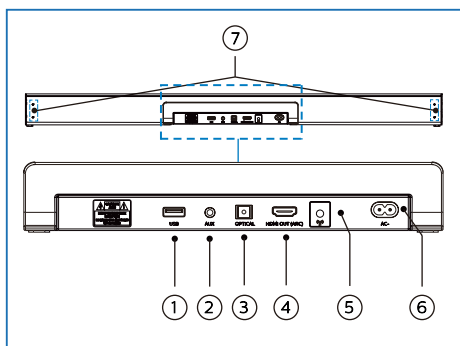
- ⑥ **Senzor de telecomandă**
- ⑦ **Panou de afișare**
- ⑧ **LED de alimentare**

9 Indicator LED Wi-Fi (Galben)

Stare LED	Stare
Frecvență clipire	Mod punct de acces Wi-Fi (AP)
Clipire dublă	Mod configurare protejată Wi-Fi (WPS)
Luminat constant	Conectat/asociere reușită

Conectori

Această secțiune include o prezentare generală a conectorilor disponibili pe Soundbar.



1 USB

- Intrare audio de la un dispozitiv de stocare USB.
- Actualizați software-ul acestui produs.

2 AUX

Intrare audio de la, de exemplu, un player MP3 (jack de 3,5 mm).

3 OPTICAL

Conectați la o ieșire audio optică de la televizor sau de la un dispozitiv digital.

4 HDMI OUT (ARC)

Conectați-vă la intrarea HDMI de pe televizor.

5 Buton (Configurare Wi-Fi)

Declanșator configurare Wi-Fi pentru Play-Fi. Țineți apăsat pentru a activa modul Wps sau AP și pentru a reconfigura rețeaua.

6 Intrare CA ~

Conectați la sursa de alimentare.

7 Fantă consolă perete

Telecomanda

Această secțiune include o prezentare generală a telecomenzii.

1 (In așteptare-Pornit)

Stare alimentare	Acțiune	Funcție
Pornit		• Urmărire stare sursă
Semi standby	Apăsați butonul  o dată	• Wi-Fi este încă pornit. • Acesta acceptă în continuare Play-Fi și Airplay2.
Eco standby	Țineți apăsat butonul  timp de 5 secunde	• Wi-Fi este oprit. • Produsul intră în modul de consum de putere redus. • Repornirea sistemului va dura o perioadă puțin mai lungă.

2 (Sursă)

- Selectați o sursă de intrare pentru sistemul SoundBar.
- Țineți apăsat pentru a activa funcția de asociere în modul Bluetooth sau pentru a deconecta dispozitivul Bluetooth asociat.

3 (Surround)

Porniți/OPRIȚI Surround virtual.

4 (Anulare sunet)

Dezactivați sau redați volumul.

5 (Redare/Pauză)

Porniți, întrerupeți sau reluați redarea în mod USB/BT/PLAY-Fi.

6 (Cursoare)

-   (Anterior/Următor)
Salt la piesa anterioară sau următoare în modul USB/BT/PLAY-Fi.
-  
Navigați la în Sus/Jos în structura meniului.

7 (MENIU)

Accesați meniul de configurare.

8 (Înapoi)

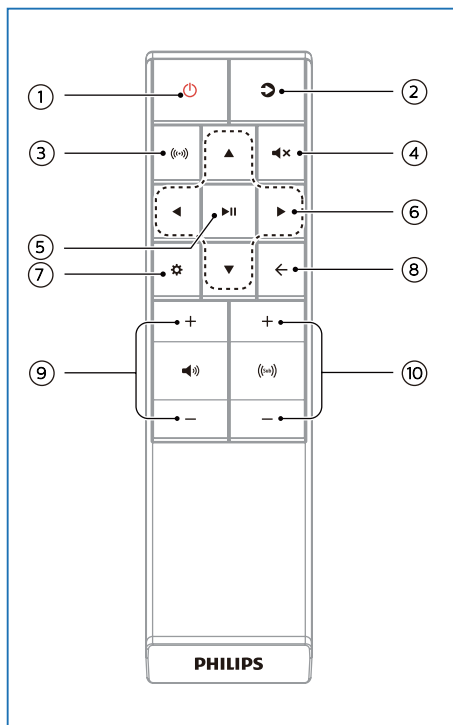
Reveniți la meniul anterior. Părăsiți meniul.

9 +/- (Volumul Soundbar-ului)

Creșteți/reduceți volumul Soundbar-ului.

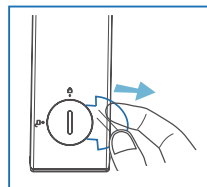
10 (Volumul Subwoofer-ului)

Creșteți/reduceți volumul subwoofer-ului integrat.



Prima utilizare:

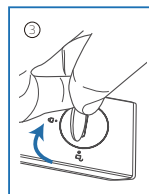
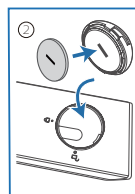
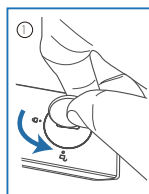
Unitatea are o baterie din litiu CR2025 instalată în prealabil. Scoateți capacul de protecție pentru a activa bateria telecomenzii.



Înlocuiți bateria telecomenzii

Telecomanda necesită o baterie din litiu CR2025, 3 V.

- 1 Utilizați instrumente (precum bateriile tip pastilă/monede) pentru a roti canelura capacului cutiei de baterii și rotiți în sens antiorar pentru a (debloca).
- 2 Scoateți bateria veche, care se află în capac, puneți noua baterie CR2025 și aveți grijă să poziționați cu polaritatea corectă (+/-).
- 3 Utilizați instrumente pentru a roti canelura capacului compartimentului de baterii și rotiți în sens orar pentru a (bloca), și fixați în telecomandă.



Pregătirea telecomenzii

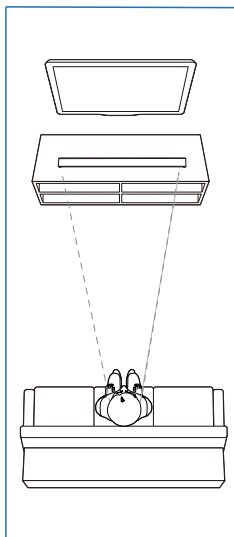
- Telecomanda furnizată permite operarea de la distanță a unității.
- Chiar dacă telecomanda este operată în interiorul distanței de funcționare 19,7 ft (6 m), funcționarea telecomenzii poate fi imposibilă dacă există obstacole între unitate și telecomandă.
- În cazul în care telecomanda este operată lângă produse care generează raze infraroșii sau dacă alte dispozitive controlate prin telecomandă utilizează raze infraroșii lângă unitate, aceasta poate funcționa necorespunzător. Pe de altă parte, și celelalte produse pot să funcționeze necorespunzător.

Precauții referitoare la baterii

- Atunci când telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp (mai mult decât o lună), scoateți bateria din telecomandă pentru a preveni scurgerile.
- Dacă există scurgeri ale bateriei, ștergeți scurgerea din interiorul compartimentului bateriei și înlocuiți bateriile cu unele noi.
- Nu utilizați baterii diferite de cele specificate.
- Nu încălziți sau nu dezasamblați bateriile.
- Nu aruncați niciodată bateriile în foc sau apă.
- Nu transportați sau nu depozitați bateriile alături de alte obiecte metalice. În acest caz, bateriile se pot scurtcircuita, pot avea scurgeri sau pot exploda.
- Nu reîncărcați niciodată o baterie decât dacă este sigur că este de tip reîncărcabil.

Amplasare

Plasați SoundBar-ul după cum se arată mai jos.



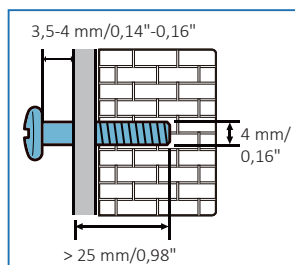
Montare pe perete



Notă

- Montarea necorespunzătoare pe perete poate duce la accidente, răni sau deteriorări. Dacă aveți orice întrebare, contactați asistența pentru consumatori din țara dvs.
- Înainte de montarea pe perete, asigurați-vă că peretele poate suporta greutatea sistemului Soundbar.
- Înainte de a monta pe perete, nu trebuie să îndepărtați picioarele de cauciuc de pe partea inferioară a sistemului Soundbar, în caz contrar, acestea nu pot fi montate înapoi.
- În funcție de tipul de montare pe perete a soundbar-ului, asigurați-vă că utilizați șuruburi de o lungime și un diametru adecvate.
- Verificați dacă portul USB de pe spatele sistemului Soundbar este conectat la un dispozitiv USB. Dacă constatați că dispozitivul USB afectează montarea pe perete, trebuie să utilizați un alt dispozitiv USB de o dimensiune potrivită.

Lungimea/diametrul șurubului

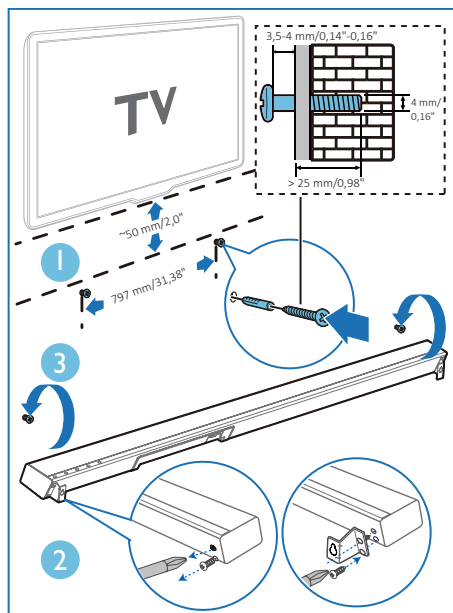


Înălțime sugerată de montare pe perete.

Se recomandă să instalați televizorul înainte de a monta pe perete sistemul Soundbar. Cu un televizor instalat în prealabil, montați pe perete sistemul Soundbar la o distanță de 50 mm/2,0" de partea inferioară a televizorului.

- 1** Realizați 2 găuri paralele (cu diametru 3-8 mm fiecare, conform tipului de perete) pe perete. Distanța dintre găuri ar trebui să fie de 797 mm/31,38".
↳ Fixați diblurile și șuruburile în găuri.
- 2** Scoateți șuruburile (x4) din unitatea principală.
↳ Atașați consolele de perete (x2) la unitatea principală cu șuruburile scoase din unitatea principală.

3 Suspendați sistemul Soundbar de șuruburile de fixare.



3 Conectare

Această secțiune vă ajută să conectați soundbar-ul la un televizor și la alte dispozitive, și apoi să îl configurați.

Pentru informații despre conexiunile de bază ale soundbar-ului și ale accesoriilor, consultați ghidul de pornire rapidă.

Notă

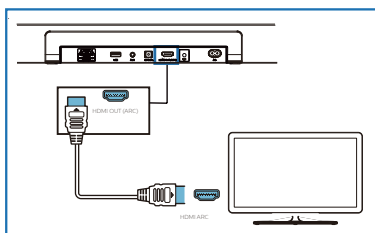
- Consultați plăcută cu informații de pe partea posterioară sau inferioară a produsului pentru identificare și tensiunea nominală de alimentare.
- Înainte de a efectua sau modifica orice conexiune, asigurați-vă că toate dispozitivele sunt decuplate de la sursa de alimentare.

Conectare la intrarea HDMI

Unele televizoare 4K HDR necesită ca intrarea HDMI sau setările imaginii să fie setate pentru primirea conținutului HDR. Pentru mai multe detalii de configurare pentru afișare HDR, consultați manualul cu instrucțiuni al televizorului dvs.

ARC (canal de redare audio)

Soundbar-ul acceptă HDMI cu Audio Return Channel (ARC). Dacă televizorul dvs. este compatibil cu HDMI ARC, puteți auzi sunetul televizorului prin Soundbar utilizând un singur cablu HDMI.

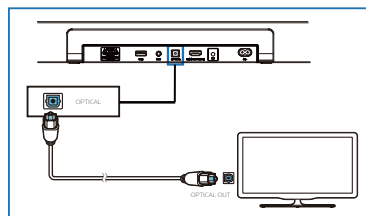


- 1 Pe televizorul dvs., porniți operațiunile HDMI-CEC. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.
 - Conectorul **HDMI ARC** de pe TV poate fi etichetat diferit. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- 2 Utilizând un cablu HDMI de mare viteză, conectați conectorul **HDMI OUT (ARC)-TO TV** de pe SoundBar la conectorul **HDMI ARC** de pe televizor.

Notă

- Televizorul dvs. trebuie să accepte funcțiile HDMI-CEC și ARC. HDMI-CEC și ARC trebuie să fie setate pe On (Pornit).
- Metoda de configurare a HDMI-CEC și ARC pot varia în funcție de TV. Pentru informații despre funcția ARC, consultați manualul TV-ului dvs.
- Numai cablurile compatibile HDMI 1.4 pot accepta funcția ARC.

Conectarea la soclul optic

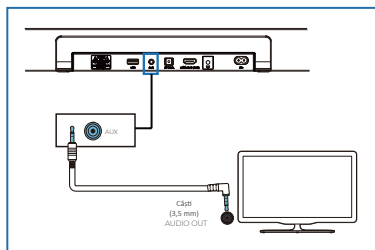


Utilizând un cablu optic, conectați conectorul **OPTIC** al sistemului dvs. Soundbar la conectorul **OPTICAL OUT (IEȘIRE OPTICĂ)** de pe televizor sau alt dispozitiv.

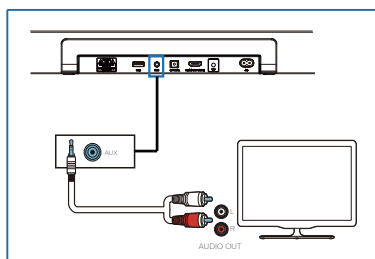
- Conectorul optic digital poate fi etichetat **SPDIF** sau **SPDIF OUT**.

Conectarea la soclul AUX

- Utilizați un cablu audio 3,5 mm la 3,5 mm (furnizat) pentru a conecta intrarea pentru căști a televizorului la intrarea AUX de pe unitate.



- Utilizați un cablu RCA la un cablu audio 3,5 mm (nu este furnizat) pentru a conecta prizele de ieșire audio ale televizorului la intrarea AUX de pe unitate.



Conectarea la alimentare

- Înainte de a conecta cablul de alimentare CA, asigurați-vă că ați finalizat toate celelalte conexiuni.
- Risc de deteriorare a produsului!** Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare corespunde tensiunii imprimate pe spatele sau pe partea inferioară a unității.
- Conectați cablul de alimentare la intrarea CA~ a unității și apoi într-o priză conectată la rețea.
- * Lungimea cablului de alimentare și tipul de fișă variază în funcție de regiuni.

Conectare la Wi-Fi (operație wireless)

(pentru versiunile iOS și Android)

Prin conectarea acestei unități și telefoane mobile, tablete (precum iPad, iPhone, iPod touch, telefoane Android etc.) la aceeași rețea Wi-Fi, puteți apoi utiliza aplicația Philips Sound furnizată de DTS Play-Fi pentru a controla Soundbar-ul și pentru a asculta fișiere audio.

- Conectați telefonul sau tableta dvs. la aceeași rețea Wi-Fi la care doriți să vă conectați Soundbar-ul.
- Descărcați și instalați aplicația Philips Sound furnizată de DTS Play-Fi pe un telefon sau o tabletă.



- Asigurați-vă că routerul este pornit și funcționează corespunzător.
- Țineți apăsat butonul (Wi-Fi) aflat pe spatele cutiei timp de 8 secunde pentru a porni conexiunea Wi-Fi.
 - ➔ Faceți acest lucru până când difuzorul emite al doilea sunet și apoi eliberați butonul.
 - Așteptați până când indicatorul luminos Wi-Fi de pe partea frontală a cutiei comută de la luminat intermitent rapid la o pulsație lentă. Când începe să pulseze lent, acesta indică faptul că difuzorul accesează modul de configurare Wi-Fi.
 - Lansați aplicația Philips Sound furnizată de DTS Play-Fi. Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a conecta acest produs la rețeaua dvs. Wi-Fi.

Notă

Numai pentru versiunea iOS

Rețeaua Wi-Fi utilizată de iPhone ar trebui comutată temporar la AP dispozitiv Play-Fi și trebuie să reporniți APLICAȚIA Philips Sound pentru a finaliza configurarea Wi-Fi a produsului. Vedeți pașii de mai jos:

- Mergeți la Setări.
- Selectați setarea Wi-Fi.



- Selectați dispozitivul Play-Fi în configurarea Wi-Fi.
- Reveniți la aplicația Philips Sound pentru a continua configurarea.



- 6** După o conexiune Wi-Fi reușită, indicatorul luminos Wi-Fi de pe partea frontală a cutiei va opri pulsația și va lumina constant. După ce ați setat acest produs în rețeaua dvs. Wi-Fi, puteți să îl controlați de pe orice telefon inteligent sau tabletă conectate la aceeași rețea.
- ↳ Atunci când utilizați APLICAȚIA pentru a reda muzică, panoul dispozitivului va afișa PLAY-FI.

- 7** După conectare, puteți modifica numele dispozitivului. Există mai multe nume din care puteți alege sau puteți crea propriul nume prin alegerea Nume personalizat (Custom Name) de la finalul listei de nume. În caz contrar, va avea numele implicit.

- 8** După conectare, acest produs poate efectua o actualizare software. Actualizați la cea mai recentă versiune software la prima configurare. Actualizarea software poate dura câteva minute. Nu decuplați difuzorul dvs., nu opriți dispozitivul dvs. sau nu părăsiți rețeaua dvs. în timpul actualizării.

Configurare AirPlay

Utilizați AirPlay pentru a configura conexiunea Wi-Fi a dispozitivului iOS (iOS7 sau ulterior) și a Soundbar-ului.

- 1** Dispozitiv iOS: Setări > Wi-Fi > selectați rețeaua de la domiciliu [**dispozitiv Play-Fi (xxxxxx)**]
- 2** Lansați aplicația Philips Sound furnizată de DTS Play-Fi. Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a conecta acest produs la rețeaua dvs. Wi-Fi.
 - ↳ După o conexiune Wi-Fi reușită, indicatorul luminos Wi-Fi de pe partea frontală a cutiei va opri pulsația și va lumina constant. După ce ați setat acest produs în rețeaua dvs. Wi-Fi, puteți să îl controlați de pe orice telefon inteligent sau tabletă conectate la aceeași rețea.
 - ↳ Atunci când utilizați APLICAȚIA pentru a reda muzică, panoul dispozitivului va afișa PLAY-FI.
- 3** După conectare, puteți modifica numele dispozitivului. Există mai multe nume din care puteți alege sau puteți crea propriul nume prin alegerea Nume personalizat (Custom Name) de la finalul listei de nume. În caz contrar, va avea numele implicit.
- 4** După conectare, acest produs poate efectua o actualizare software. Actualizarea ultimei versiuni software se realizează la prima configurare. Actualizarea software poate dura câteva minute. Nu decuplați difuzorul dvs., nu opriți dispozitivul dvs. sau nu părăsiți rețeaua dvs. în timpul actualizării.



Notă

- După conectare, produsul poate efectua o actualizare software. Actualizarea este necesară după configurarea inițială. Unele caracteristici de produs pot să nu fie disponibile fără actualizare.
- Dacă prima configurare nu reușește, țineți apăsat butonul Wi-Fi de pe Soundbar timp de 8 secunde până când al doilea sunet poate fi auzit și lumina Wi-Fi se modifică într-o pulsație lentă. Resetați conexiunea Wi-Fi, reporniți aplicația și începeți configurarea din nou.
- Dacă doriți să comutați de la o rețea la alta, trebuie să configurați conexiunea din nou. Țineți apăsat butonul Wi-Fi (🔌) (Wi-Fi) de pe Soundbar timp de 8 secunde pentru a reseta conexiunea Wi-Fi.

Mod WPS

Dacă ruterul dvs. are Configurare protejată Wi-Fi (WPS), puteți configura conexiunea fără a introduce o parolă.

- 1 Țineți apăsat butonul Wi-Fi timp de 4 secunde. Veți auzi un sunet și lumina Wi-Fi va începe să clipească dublu.
- 2 Apăsați butonul WPS pe ruterul dvs. În mod normal, butonul este marcat cu acest logo WPS.
- 3 Urmați instrucțiunile din aplicația Philips Sound furnizată de DTS Play-Fi pentru a începe asocierea.



Notă

- WPS nu este o caracteristică standard pe toate ruterele. Dacă ruterul dvs. nu are WPS, atunci utilizați configurarea standard Wi-Fi.
- Apăsați butonul (🔌) (Wi-Fi) o dată dacă doriți să părăsiți modul WPS sau acesta va fi părăsit automat după 2 minute.

4 Utilizarea sistemului dvs. Soundbar

Această secțiune vă ajută să utilizați soundbar-ul pentru a reda semnal audio de la dispozitive conectate.

Înainte de a începe

- Efectuați conexiunile necesare descrise în ghidul de pornire rapidă și în manualul de utilizare.
- Comutați sistemul Soundbar la sursa corectă pentru alte dispozitive.

Pornirea și oprirea

- Atunci când conectați unitatea la priza de alimentare pentru prima dată, unitatea va fi în mod STANDBY. Indicatorul STANDBY va lumina alb.

Stare alimentare	Acțiune	Funcție
Pornit		• Urmărire stare sursă
Semi standby	Apăsați butonul  o dată	• Wi-Fi este încă pornit. • Acesta acceptă în continuare Play-Fi și Airplay 2.
Eco standby	Țineți apăsat butonul  timp de 5 secunde	• Wi-Fi este oprit. • Produsul intră în modul de consum de putere redus. • Repornirea sistemului va dura o perioadă puțin mai lungă.

Oprirea automată

Aparatul intră automat în modul de așteptare după aproximativ 15 minute dacă televizorul sau unitatea externă este deconectată, oprită.

- Decuplați cablul de alimentare din priză dacă doriți să opriți unitatea complet.
- Opriți unitatea complet pentru a economisi energie atunci când nu se utilizează.

Selectarea modurilor

Apăsați butonul  în mod repetat pe unitate sau telecomandă pentru a selecta modul **HDMI ARC, OPTICAL, AUX, USB, BT**.

- ↳ Modul selectat va apărea pe afișaj.
- ↳ Play-Fi nu este o sursă opțională. Play-Fi trebuie controlat direct din APLICAȚIE.

Reglați volumul

Reglați volumul Soundbar-ului

Apăsați  +/- (**Volum**) pentru a crește sau reduce nivelul volumului.

- Pentru a anula sunetul, apăsați **Anulare sunet (Mute)**.
- Pentru a restabili sunetul, apăsați din nou **Anulare sunet** sau apăsați **Vol+/Vol- (Volum)**.

Reglați volumul subwoofer-ului

Apăsați  +/- (**subwoofer**) pentru a crește sau reduce nivelul volumului subwoofer-ului integrat.

Mod Surround virtual

Bucurați-vă de o experiență de sunet imersivă cu modurile de Surround virtual.

Apăsați butonul  de pe telecomandă pentru a porni sau opri modul Surround virtual.

- **SUR ON:** porniți surround virtual.
- **SUR OFF:** opriți surround virtual.

Resetare la setările din fabrică

Resetați dispozitivul la setările implicite

- Setarea este PORNIT, țineți apăsat VOL - și VOL + pe unitate până când ecranul afișează „RESET (RESETARE)” pentru a reseta toate setările de sistem, inclusiv setarea configurării modului Wi-Fi.

Meniu configurare

Unitatea vă permite să configurați setări avansate pentru a vă oferi o experiență și mai bună.

1 Apăsați butonul  (MENIU) pe telecomandă pentru a deschide meniul.

2 Selectați conținutul cu / (Jos/Sus) pe telecomandă.

Ecran 	Descriere
EQ	Selectați efectul egalizatorului (EQ)
BASS	Reglarea nivelului de Bas
TREBLE	Reglarea nivelului de Sunete înalte
AV SYNC	Setarea intervalului de timp audio
DIM	Setarea luminozității afișajului
DISPLAY	Oprire automată afișaj
BT PAIRING	Activare asociere Bluetooth

3 Modificați valorile inițiale pentru fiecare dintre setări cu cursoroarele / (Stânga/Dreapta).

4 Apăsați  (Acces) pentru a confirma selecția dvs.

- Pentru a reveni la ecranul anterior/părăsi setările, apăsați  (Înapoi).
- Dacă nu se apasă niciun buton timp de 5 secunde, sistemul va părăsi automat meniul.

EQ

Selectați modulele de sunet predefinite pentru a corespunde videoclipurilor sau muzicii redate: MOVIE, MUSIC, VOICE, SPORT, CUSTOM.

- **MOVIE:** Creați o experiență de ascultare surround. Ideal pentru urmărirea filmelor.
- **MUSIC:** Creați sunet cu două canale stereo sau canale stereo multiple. Ideal pentru ascultare muzică.
- **VOICE:** Creați un efect de sunet care determină ca vocea umană să fie mai clară și evidențiată pentru ascultare.
- **SPORT:** Creați o atmosferă ca și cum ați urmări un joc sportiv pe un stadion.
- **CUSTOM:** Personalizați sunetul pe baza preferințelor dvs. Trebuie setat prin aplicația Fine Tune.

↳ Implicit, EQ este setat la MOVIE.

BASS/TREBLE

Reglați nivelul de Bas/Sunete înalte.

↳ BAS -5 ~ BAS +5

↳ TRE -5 ~ TRE +5

↳ Implicit, Bas/Sunete înalte este setat la 0.

AV SYNC

Setați intervalul de timp audio.

- Prelucrarea imaginii video durează uneori mai mult decât timpul necesar pentru prelucrarea semnalului audio. Aceasta se numește „întârziere” sau „interval de timp”. Caracteristica Interval de timp audio este concepută să rezolve această întârziere.
- Setați intervalul de timp audio numai pentru modul curent de redare. (astfel cum este furnizat în modul interval de timp audio HDMI ARC, modul interval de timp este valabil numai pentru HDMI ARC).

↳ AV00 ~ AV200

↳ Implicit, intervalul audio este setat la 00.

DIM

↳ DIM 03, DIM 02, DIM 01.

↳ Implicit, instrumentul de reglare a luminozității este setat la DIM 03.

DISPLAY

Setați oprirea automată a afișajului (cu excepția indicatorului LED Wi-Fi) după 3 secunde de inactivitate, fără operații ale utilizatorului.

- ↳ ON (PORNIT): Setați la ecran pornit
- ↳ OFF (OPRIT): Setați la ecran oprit
- ↳ Implicit, ecranul este setat la PORNIT.

BT PAIRING

Declanșați asocierea Bluetooth în modul BT.

Funcționarea prin Bluetooth

Prin Bluetooth, conectați sistemul SoundBar cu dispozitivul dvs. Bluetooth (precum un iPad, iPhone, iPod touch, telefon Android, sau laptop), și apoi puteți asculta fișiere audio stocate pe dispozitiv prin difuzoarele sistemului dvs. SoundBar.

Elemente necesare

- Un dispozitiv Bluetooth care acceptă profilul Bluetooth A2DP și AVRCP, și cu versiunea de Bluetooth de la 4.2 + EDR.
- Intervalul maxim de operare dintre Soundbar și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 4 metri (13 ft).

1 Apăsați butonul  în mod repetat pe unitate sau telecomandă pentru a comuta Soundbar-ul în modul Bluetooth.

↳ **NO BT** (NU EXISTĂ BLUETOOTH) se afișează pe panoul de afișare.

2 Țineți apăsat butonul  de pe unitate sau de pe telecomandă timp de 5 secunde pentru a activa asocierea Bluetooth.

↳ Pe panoul de afișare se vizualizează BT PAIRING (ASOCIERE BT).

3 Pe dispozitivul Bluetooth, comutați pe Bluetooth, căutați și selectați „Play-Fi Device (xxxxxx)” pentru a începe conexiunea (consultați manualul de utilizare al dispozitivului Bluetooth pentru a activa Bluetooth-ul).

↳ Atunci când conexiunea Bluetooth reușește, pe panoul de afișare se vizualizează CONNECTED (CONECTAT).

4 Selectați și redați fișiere audio sau muzică pe dispozitivul dvs. Bluetooth.

- În timpul redării, dacă primiți un apel, redarea muzicii se întrerupe. Redarea se reia când se termină apelul.
- Dacă dispozitivul dvs. Bluetooth acceptă profilul AVRCP, puteți apăsa ◀/▶ pe telecomandă pentru a omite o piesă sau apăsați ▶|| pentru a întrerupe/relua redarea.

5 Pentru a părăsi modul Bluetooth, selectați altă sursă.

- Atunci când comutați înapoi la modul Bluetooth, sistemul Soundbar va încerca să se reconecteze la ultimul dispozitiv conectat.



Notă

- Compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth nu este garantată.
- Redarea în flux a muzicii poate fi întreruptă de obstacole între dispozitiv și sistemul Soundbar, precum un perete, carcasa metalică a dispozitivului sau alte dispozitive din apropiere care funcționează în aceeași frecvență.
- Dacă doriți să conectați sistemul dvs. Soundbar cu un alt dispozitiv Bluetooth, țineți apăsat  pe telecomandă pentru a deconecta dispozitivul Bluetooth conectat curent.

Operarea AUX/OPTICAL/HDMI

Asigurați-vă că aparatul este conectat la televizor sau la dispozitivul audio.

1 Apăsați butonul  în mod repetat pe unitate sau telecomandă pentru a selecta modul **AUX, OPTICAL, HDMI ARC**.

2 Operați dispozitivul audio direct pentru caracteristici de redare.

- 3** Apăsați butoanele **VOL +/-** pentru a regla volumul la nivelul dorit.

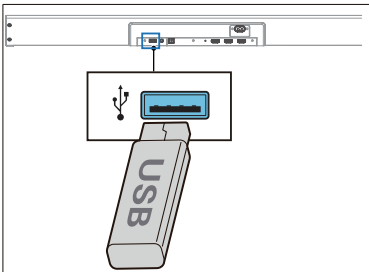
Sfat

- În modul OPTICAL/HDMI ARC, dacă nu există ieșire de sunet de la unitate și indicatorul de stare clipește, poate fi necesar să activați **PCM** sau ieșirea de semnal **Dolby Digital** pe dispozitivul dvs. sursă (de ex., TV, player DVD sau Blu-ray).
- Este posibil ca unitatea să nu poată decoda toate formatele audio de la sursa de intrare. În acest caz, sunetul unității se va anula. Acesta NU este un defect. Asigurați-vă că setarea audio de la sursa de intrare (de ex., TV, consolă de jocuri, player DVD etc.) este setată la PCM sau Dolby Digital (consultați manualul de utilizare pentru dispozitivul sursei de intrare pentru detaliile setării audio) cu intrarea optică HDMI ARC.
- La utilizarea formatului audio DOLBY DIGITAL, sistemul Soundbar afișează DOLBY AUDIO.

Operarea prin USB

Bucurați-vă de sunete de pe un dispozitiv de stocare USB, precum un player MP3 și memorie flash USB etc.

- 1** Introduceți dispozitivul USB.



- 2** Apăsați butonul  în mod repetat pe unitate sau telecomandă pentru a selecta modul **USB**.

- 3** În timpul redării:

Buton	Acțiune
▶	Porniți, întrerupeți sau reluați redarea.
◀/▶	Treceți la piesa anterioară sau următoare.

Sfaturi

- Unitatea poate accepta dispozitive USB cu memorie de până la 32 GB.
- Această unitate poate reda MP3.
- Acceptă un port USB: 5 V === 500 mA.

Ascultați Spotify

Utilizați telefonul, tableta sau computerul dvs. ca telecomandă pentru Spotify. Accesați spotify.com/connect pentru a afla cum.

Actualizare firmware

Pentru a obține cele mai bune caracteristici și asistență, actualizați produsul dvs. la cea mai recentă versiune firmware.

Opțiunea 1:

Actualizați firmware prin aplicația Philips Sound (Setare > PS Fine Tune)

Firmware-ul pentru MCU și DSP poate fi actualizat la cea mai recentă versiune prin aplicația Philips Sound furnizată de DTS Play-Fi. Mergeți la meniul Setări și selectați opțiunea PS Fine Tune pentru a o analiza. Dacă actualizarea este lansată, puteți apăsa pictograma de actualizare pentru a continua automat. După ce produsul este conectat la Wi-Fi, acesta poate primi o actualizare firmware over-the-air. Actualizați întotdeauna cu versiunea firmware cea mai recentă pentru a îmbunătăți performanța acestui produs.

Opțiunea 2:

Actualizare firmware prin USB

- 1** Vedeți dacă există cea mai recentă versiune firmware la adresa www.philips.com/support. Căutați modelul dvs. și faceți clic pe „Software și drivere (Software and drivers)”.
- 2** Descărcați firmware-ul pe unitatea de stocare USB.
- 3** Urmați instrucțiunile pentru actualizarea firmware.

5 Specificațiile produsului



Notă

- Specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Bluetooth/Wireless

- Profiluri Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Versiune Bluetooth: 4.2 + EDR
- Bandă de frecvență/putere de ieșire: 2402-2480 MHz/≤ 5 dBm

Rețea acceptată

- Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac Wireless
Bandă de frecvență (Wi-Fi)/Putere de frecvență radio transmisă
2,4 G Wi-Fi: 2412 MHz~2484 MHz/≤ 17 dBm
5 G Wi-Fi: 5150 MHz~5825 MHz/≤ 16 dBm

Unitatea principală

- Alimentarea cu curent electric: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Putere de ieșire: 120 W
- Consum de energie: CA 100- 240 V~50/60 HZ, 84 W
- Consum de putere standby: < 0,5 W
- USB: 5 V $\Rightarrow$ 500 mA
- Răspuns în frecvență: 80 Hz - 20 KHz
- Sensibilitate intrare audio (AUX): 500 mV
- Impedanță difuzoare: 8 Ω x 6
- Dimensiuni (l x H x A): 857 x 67 x 115 mm
- Greutate: 3,43 kg
- Temperatura de funcționare: 0 °C - 45 °C
- Difuzoare integrate: 2 x (60 x 130 mm) 8 ohm + 4 x 2 inch, 8 ohm

Telecomandă

- Distanță/unghi: 6 m/30°
- Tipul bateriei: CR2025

Formate audio acceptate

- **HDMI ARC**
Dolby Digital, Dolby Digital plus, LPCM 2ch
- **OPTICAL**
Dolby Digital, Dolby Digital plus, LPCM 2ch
- **BLUETOOTH**
SBC
- **USB**
MP3, WAV, FLAC

6 Rezolvarea problemelor



Avertisment

- Risc de electrocutare. Nu demontați niciodată carcasa produsului.

Pentru a păstra valabilitatea garanției, nu încercați niciodată să reparați singur produsul.

Dacă aveți probleme cu utilizarea acestui produs, verificați următoarele puncte înainte de a solicita service. Dacă totuși aveți o problemă, obțineți asistență la www.philips.com/support.

Unitatea principală

- Deconectați de la alimentare câteva minute, apoi conectați din nou.

Nu există alimentare

- Asigurați conectarea corespunzătoare a cablului CA.
- Asigurați-vă că există alimentare la priza CA.
- Apăsați butonul Standby pe telecomandă sau pe sistemul Soundbar pentru a porni sistemul Soundbar.

Sunet

Nu există sunet de la difuzorul sistemului Soundbar.

- Conectați cablul audio de la Soundbar la televizorul dvs. sau alte dispozitive. Cu toate acestea, nu aveți nevoie de o conexiune audio separată atunci când:
 - Soundbar-ul și televizorul sunt conectate prin conexiune HDMI ARC sau
 - un dispozitiv este conectat la conectorul HDMI IN pe Soundbar-ul dvs.
- Pe telecomandă, selectați intrarea audio corectă.
- Asigurați-vă că Soundbar-ul nu are sunetul dezactivat.
- Resetați acest produs la setările din fabrică (consultați „Aplicarea setărilor din fabrică”).
- Mărește volumul. Apăsați butonul Volume up de pe telecomandă sau pe soundbar.

- Când utilizați oricare intrare digitală, nu există sunet:
 - Încercați să setați ieșirea TV la TV la PCM sau
 - Conectați direct la sursa Blu-ray/alta, unele televizoare nu se pot conecta prin audio digital.
- Televizorul dvs. poate fi setat la o ieșire audio variabilă. Confirmați că setarea de ieșire audio este pe FIXED sau STANDARD, nu VARIABLE. Consultați manualul de utilizare al televizorului pentru informații mai detaliate.
- Dacă utilizați Bluetooth, asigurați-vă că volumul este pornit pe dispozitivul dvs. sursă și că sunetul dispozitivului nu este anulat.
- Atunci când redarea se oprește și nu există sunet în modul Wi-Fi, verificați dacă rețeaua dvs. de la domiciliu este normală.

Sunet distorsionat sau ecou.

- Dacă redați semnal audio de la televizor prin acest produs, asigurați-vă că sonorul televizorului este oprit.

Semnalele audio și video nu sunt sincronizate.

- Apăsați AV SYNC din Meniu pentru a sincroniza semnalul audio cu cel video.

Bluetooth

Un dispozitiv nu poate fi conectat la Soundbar.

- Dispozitivul nu acceptă profilurile compatibile necesare pentru Soundbar.
- Nu ați activat funcția Bluetooth a dispozitivului. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului cu privire la modul de activare a funcției.
- Dispozitivul nu este conectat corect. Conectați corect dispozitivul.
- Soundbar-ul este deja conectat la un alt dispozitiv Bluetooth. Deconectați dispozitivul conectat, apoi încercați din nou.

Calitatea redării audio de la un dispozitiv Bluetooth conectat este slabă.

- Recepția Bluetooth este slabă. Mutați aparatul mai aproape de Soundbar sau îndepărtați orice obstacol dintre dispozitiv și Soundbar.

Nu găsesc denumirea unității Bluetooth pe dispozitivul meu Bluetooth.

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
- Reasociați unitatea cu dispozitivul dvs. Bluetooth.

Wi-Fi**Conexiunea Wi-Fi nu poate fi stabilă.**

- Verificați disponibilitatea rețelei WLAN pe ruter.
- Amplasați ruterul Wi-Fi mai aproape de unitate.
- Asigurați-vă că parola este corectă.
- Verificați funcționarea WLAN sau reporniți modemul și ruterul Wi-Fi.

Play-Fi**Nu se pot descoperi dispozitivele acceptate Play-Fi din aplicație.**

- Asigurați-vă că dispozitivul este conectat la Wi-Fi.

Nu se poate reda muzică Play-Fi.

- Anumite servicii de rețea sau conținuturi disponibile prin dispozitiv pot să nu fie accesibile în cazul în care furnizorul de servicii își oprește serviciul.
- Atunci când prima configurare nu reușește, închideți aplicația Philips Sound furnizată de DTS Play-Fi. Reporniți aplicația.
- Atunci când difuzorul a fost setat la Perechi stereo sau Sunet surround, difuzorul trebuie deconectat în aplicație înainte de utilizare separat.

Telecomanda nu funcționează

- Înainte de a apăsa orice buton de control al redării, mai întâi selectați sursa corectă.
- Reduceți distanța dintre telecomandă și unitate.
- Introduceți bateriile cu polaritățile aliniate (+/-) conform indicațiilor.
- Înlocuiți bateriile.
- Îndreptați telecomanda direct spre senzorul de pe partea frontală a unității.

Aceasta este o funcție de oprire de 15 minute, una dintre cerințele standardului ERPII pentru economisirea energiei

- Atunci când nivelul semnalului intrării externe a unității este prea slab, unitatea va fi oprită automat în 15 minute. Creșteți volumul dispozitivului dvs. extern.

Mărci comerciale



Pentru brevete DTS, accesați <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licență de la DTS, Inc. (pentru companiile cu sediul în S.U.A./Japonia/Taiwan) sau sub licență de la DTS Licensing Unlimited (pentru toate celelalte companii). Logourile DTS, Play-Fi, și DTS Play-Fi sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale DTS, Inc. în Statele Unite ale Americii și alte țări. ©2020 DTS, Inc. TOATE DREPTURILE REZERVATE.



Logoul Wi-Fi CERTIFIED™ este o marcă comercială înregistrată a Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play și Chromecast integrat sunt mărci comerciale ale Google LLC. Google Assistant nu este disponibil în anumite limbi și țări.



Pentru a controla acest difuzor activat prin AirPlay 2, este necesar iOS 11.4 sau mai recent. Utilizarea insignei Funcționare cu Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput specific pentru a funcționa cu tehnologia identificată în insignă și a fost certificat prin mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și alte țări.

Apple® și AirPlay® sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și alte țări.



Software-ul Spotify este supus licențelor terților găsite aici: www.spotify.com/connect/third-party-licenses



Termenii HDMI, interfața multimedia de înaltă definiție HDMI și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Audio și simbolul dublu D sunt mărci comerciale înregistrate ale Dolby Laboratories Corporation. Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Lucrări nepublicate confidențiale. Drept de autor © 2012-2020 Dolby Laboratories. Toate drepturile rezervate.



Cuvântul și logourile Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate și deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către MMD Hong Kong Holding Limited se efectuează conform unei licențe. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin deținătorilor respectivi.



Specificațiile pot fi modificate fără preaviz. Accesați www.Philips.com/support pentru cele mai recente actualizări și documente.

Philips și emblema scut Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și se utilizează conform unei licențe.

Acest produs a fost fabricat de și este vândut sub responsabilitatea MMD Hong Kong Holding Limited sau unul dintre afiliații săi, iar MMD Hong Kong Holding Limited este garantul în relație cu acest produs.

